

釋 義

本售股章程中，除文義另有所指外，以下用語具有下列涵義。若干其他詞語於本售股章程「技術詞彙」一節解釋。

「認購申請」	指	公開發售之認購申請
「細則」	指	本公司之組織章程細則
「聯繫人」	指	上市規則所賦予之涵義
「歐氏家族股東」	指	歐先生、戴內結女士(歐先生之配偶)、歐國倫先生、歐日愛女士及歐國良先生，均為江裕控股股東。歐先生與戴女士乃歐國倫先生、歐日愛女士及歐國良先生之父母
「AUI」	指	AUI 株式會社，一間於二零零四年六月十八日在日本註冊成立之公司，為江裕信息之全資附屬公司
「北京電腦」	指	北京四通電腦有限公司 (Beijing Stone Computer Limited) *，一間於中國成立之有限責任公司，為獨立第三方，持有北京四通80%權益
「北京江裕」	指	北京江裕映美信息技術有限公司 (Beijing Kong Yue Jolimark Information Technology Ltd.) *，一間於二零零一年二月十九日在中國成立之有限責任公司，由歐氏家族股東之聯繫人歐柏籌先生及董事兼歐氏家族股東歐國良先生分別擁有80%及20% 權益
「北京四通」	指	北京四通商用信息技術有限公司 (Beijing Stone Business Information Technology Ltd.) *，一間於二零零四年三月二日在中國成立之有限責任公司，由江裕信息及北京電腦分別擁有20%及80%權益
「董事會」	指	董事會
「英屬處女群島」	指	英屬處女群島
「資本化發行」	指	按本售股章程附錄五「有關本公司及其附屬公司之進一步資料」一節「股東於二零零五年六月十三日通過之書面決議案」一段所載，將本公司股份溢價賬中3,719,110港元撥充資本而發行股份
「中央結算系統」	指	由香港結算設立及管理之中央結算及交收系統
「中國電子信息產業發展研究院」	指	中國電子信息產業發展研究院，隸屬信息產業部之機構，主要從事為國內資訊業提供諮詢服務

釋 義

「計世資訊」	指	計世資訊，國內資訊科技業之獨立市場資訊及顧問公司
「成都江裕」	指	成都市武侯區江裕信息產品有限公司 (Cheungdu City Wuhou District Kong Yue Information Product Ltd.)*，一間於二零零零年十一月十五日在中國成立之有限責任公司，由歐氏家族股東之聯繫人歐柏籌先生及董事兼歐氏家族股東歐國良先生分別擁有80%及20%權益
「中國計算機用戶協會」	指	中國計算機用戶協會，於中國成立之非牟利組織，旨在促進電腦在國內之使用及增強國內政府、資訊科技產品製造商及電腦用戶間之交流
「Citizen」	指	Citizen Group，於日本成立，並為本集團供應商
「公司法」	指	開曼群島第22章公司法（一九六一年法例第3條，經綜合及修訂）
「公司條例」	指	香港法例第32章公司條例，經不時修訂及補充或以其他方式修改
「本公司」	指	映美控股有限公司，一間於二零零四年七月二十二日在開曼群島註冊成立之公司
「關連分銷商」	指	北京江裕、沈陽江裕、成都江裕、上海江裕電子、武漢江裕、西安江裕、大連江裕及廣州江裕
「關連物流代理」	指	江裕科技及新誠
「關連採購代理」	指	Kong Yue Technology (S) Pte. Ltd，一間在新加坡成立之有限責任公司，由歐先生及歐氏家族股東歐日愛女士分別擁有約99%及1%權益
「關連供應商」	指	廣東精密及江門億達
「大連江裕」	指	大連江裕信息科技有限公司 (Dalian Kong Yue Information Technology Ltd.)*，一間於一九九九年十二月八日在中國成立之有限責任公司，由江裕進出口及歐國良先生分別擁有80%及20%權益
「Dinomax」	指	Dinomax Pte Ltd.，一間於一九九三年十一月六日在新加坡註冊成立之公司，由 Kong Yue Technology (S) Pte Ltd. (由歐先生及其聯繫人全資擁有)、歐氏家族股東歐國倫先生與歐日愛女士及歐氏家族股東之聯繫人 Sng Yeow Chai 先生分別擁有約59.999%、20%、20%及0.001%權益

釋 義

「董事」	指	本公司董事
「愛普生」	指	Seiko Epson Corporation，一間於日本成立之公司，為本集團客戶及供應商，為獨立第三方。愛普生及 Seiko Precision 均屬於 Seiko Group
「愛普生集團」	指	愛普生及其附屬公司，為獨立第三方
「歐元」	指	歐元，十二個歐盟國家之法定貨幣
「Euromonitor International」	指	Euromonitor Plc.，全球消費市場資訊供應商，追蹤消費及行業市場之國際潮流
「本集團」	指	本公司及其於有關期間之附屬公司(如文義所指，就本公司成為其現時附屬公司之控股公司前，包括本公司現時之附屬公司)
「廣東映美」	指	廣東映美科技服務有限公司 (Guangdong Jolimark Technology Services Ltd.)*，一間於二零零四年二月二十四日在中國成立之有限責任公司，由江裕映美及廣州拍賣行分別擁有10%及90%權益
「廣東精密」	指	廣東江裕精密工業製造有限公司，一間於二零零二年六月二十五日在中國成立之有限責任公司，為 Dinomax 以信託形式為歐氏家族股東持有等額股份並擁有其全部權益之外商獨資企業
「廣東省」	指	廣東省，中國東南方之省份
「廣東粵稅」	指	廣東粵稅科技有限公司 (Guangdong Tax Technology Limited)*，一間獲廣東省稅務局認可之公司
「廣州拍賣行」	指	廣州市加德拍賣行有限公司 (Guangzhou City Jade Auction Limited)*，一間於中國成立之有限責任公司，為獨立第三方，持有廣東映美90%權益
「廣州江裕」	指	廣州江裕信息科技有限公司 (Guangzhou Kong Yue Information Technology Ltd.)*，一間於二零零零年一月十八日在中國成立之有限責任公司，由董事兼歐氏家族股東歐國良先生及江裕進出口分別擁有20%及80%權益
「河北晟宏」	指	河北晟宏映美科技有限公司 (Hebei Sheng Hong Jolimark Technology Ltd.)*，一間於二零零四年九月六日在中國成立之有限責任公司，由江裕映美及獨立第三方石家莊晟宏科貿有限公司 (Shijiazhuang Sheng Hong Kemao Limited)* 分別擁有10%及90%權益
「港元」及「港仙」	分別指	香港法定貨幣港元及港仙

釋 義

「香港會計師公會」	指	香港會計師公會
「香港結算」	指	香港中央結算有限公司
「IDC」	指	International Data Corporation，資訊科技及電訊業之全球市場資訊及顧問公司，分析及預測科技趨勢，乃科技傳媒、市場調查及展覽服務公司國際數據集團之附屬公司
「獨立第三方」	指	與本公司或其任何附屬公司之董事、主要行政人員或主要股東或其各自之聯繫人概無關連之獨立第三方
「科技園」	指	江裕科技園(新會)有限公司(Kong Yue Industrial Park (Xinhui) Ltd.)*，一間於一九九九年七月一日在中國成立之有限責任公司，乃 Kong Yue Holding Limited 擁有之外商獨資企業，歐先生、歐球先生及歐栢余先生分別擁有 Kong Yue Holding Limited 36%、32%及32%權益，歐球先生及歐栢余先生均為歐氏家族股東之聯繫人
「日圓」	指	日圓，日本之法定貨幣
「江門」	指	江門市，位於廣東省西南部之城市
「江門信息」	指	江門市江裕信息科技有限公司(Jiangmen Kongyue Information Technology Ltd.)*(前稱江門市映美信息科技有限公司(Jiangmen Jolimark Information Technology Ltd.)*)，一間於二零零一年二月二十六日在中國成立之有限責任公司，由董事兼歐氏家族股東歐國良先生及歐氏家族股東之聯繫人歐栢籌先生分別擁有90%及10%權益
「江門麗宮酒店」	指	江門麗宮酒店(Jiangmen Palace Hotel)*，於中國成立之公司，並為歐先生之聯繫人
「江門億達」	指	江門江裕億達精工有限公司(Guang Dong Jotech Kong Yue Precision Industries Ltd.)*，一間於二零零三年三月十二日在中國成立之有限責任公司，由江門信息、Dinomax(以信託形式為歐氏家族股東持有等額股份)及獨立第三方 Jotech Metal Fabrication Industries Sdn Bhd 分別擁有5%、35%及60%權益
「中國映美」	指	映美信息科技(中國)有限公司(Jolimark Information Technology (China) Limited)*，一間於二零零四年九月七日在中國成立之有限責任公司，為本公司之間接全資附屬公司

釋 義

「映美信息」	指	江門市映美信息系統工程有限公司 (Jiangmen Jolimark Information System Engineering Ltd.) *，一間於二零零四年一月二十日在中國成立之有限責任公司，由江裕映美及董事兼歐氏家族股東歐國良先生分別擁有95%及5%權益
「映美稅控」	指	江門市江裕映美稅控服務有限公司 (Jiangmen Kong Yue Jolimark Tax Control Services Ltd.) *，一間於二零零三年四月十六日在中國成立之有限責任公司，由江裕映美及董事兼歐氏家族股東歐國良先生分別擁有95%及5%權益
「映美科技」	指	映美科技有限公司 (前稱 Fortunate City Holdings Limited)，一間於二零零四年五月十七日在香港註冊成立之有限公司，為本公司之間接全資附屬公司
「滙富融資」或 「保薦人」	指	滙富融資有限公司，就股份發售出任本公司之保薦人，根據證券及期貨條例獲批准進行第6類(就機構融資提供意見)受規管活動之證監會持牌法團，為滙富金融之同系附屬公司
「滙富金融」或 「賬簿管理人」 或「全球協調人」	指	滙富金融服務有限公司，為股份發售出任全球協調人、賬簿管理人及牽頭經辦人，根據證券及期貨條例獲批准進行第1類(證券交易)、第2類(期貨合約交易)、第4類(就證券提供意見)、第6類(就機構融資提供意見)及第9類(提供資產管理)受規管活動之證監會持牌法團，為滙富融資之同系附屬公司
「江裕信息」	指	新會江裕信息產業有限公司 (Kong Yue Electronics & Information Industry (Xin Hui) Ltd.) * (前稱新會江裕精密電子有限公司 (Xin Hui Kong Yue Microelectronics Limited) *)，一間於一九九八年十二月十一日在中國成立之有限責任公司，由江裕投資及江門信息分別擁有95%及5%權益
「江裕投資」	指	Kong Yue Investment Limited (江裕投資有限公司) * (前稱 Resultant Consultants Limited)，一間於二零零四年四月十六日在英屬處女群島註冊成立之有限責任公司，為本公司之全資附屬公司
「江裕映美」	指	江門江裕映美信息科技有限公司 (Jiangmen Kong Yue Jolimark Information Technology Ltd.) * (前稱新會江裕映美信息科技有限公司 (Xin Hui Kong Yue Jolimark Information Technology Ltd.) *)，一間於二零零一年三月二十二日在中國成立之有限責任公司，為本公司之間接全資附屬公司

釋 義

「江裕打印」	指	新會江裕打印設備製造有限公司 (Xinhui Kong Yue Printing Equipment Manufacturing Limited) * (前稱新會江裕打印機設備廠有限公司 (Xin Hui Kong Yue Printing Equipment Factory Limited) *)，一間於一九九五年十二月在中國註冊成立之公司，由江裕科技及獨立第三方新會市小岡鎮經濟發展實業總公司 (Xinhui City Xiaogang Town Economic Development Limited) * 分別擁有90%及10%權益
「江裕科技」	指	江裕科技有限公司 (Kong Yue Technology Limited)，一間於一九八八年八月九日在香港註冊成立之公司，由歐先生、歐球先生及歐栢余先生分別擁有36%、32%及32%權益，歐球先生及歐栢余先生均為歐氏家族股東之聯繫人
「江裕科技園」	指	位於廣東省江門新會縣今古洲江裕路18號之一幅土地，由科技園擁有
「江裕控股」	指	江裕控股集團有限公司 (Kytronics Holdings Limited)，為本公司之控股公司，於二零零四年四月八日在英屬處女群島註冊成立之有限公司
「江裕進出口」	指	江門市江裕信息產品進出口有限公司 (Jiangmen Kong Yue Information Product Import Export Ltd.) * (前稱新會市江裕信息產品有限公司 (Xinhui City Kong Yue Information Product Limited) * 及新會市江裕科技有限公司 (Xinhui City Kong Yue Technology Limited) *)，一間於一九九五年二月二十八日在中國成立之有限責任公司，由江門信息、歐栢籌先生及歐女嬋女士分別擁有50%、30%及20%權益，歐栢籌先生及歐女嬋女士均為歐氏家族股東之聯繫人
「最後可行日期」	指	二零零五年六月十三日，即本售股章程付印前為確定其中所載若干資料之最後可行日期
「上市委員會」	指	聯交所上市小組委員會
「上市日期」	指	股份在聯交所開始首次買賣之日期
「上市規則」	指	聯交所證券上市規則
「主板」	指	聯交所創業板成立前由聯交所經營之股票市場 (不包括期權市場)，現繼續由聯交所與聯交所創業板同時經營
「組織大綱」	指	本公司之組織大綱
「信息產業部」	指	中華人民共和國信息產業部
「歐先生」	指	歐栢賢先生，本集團之創辦人兼董事，亦為歐氏家族股東

釋 義

「Neopost」	指	Neopost Industrie，總部位於法國之公司，為本集團客戶
「新誠」	指	新誠物流有限公司，一間於二零零三年二月十二日在香港註冊成立之公司，由歐國良先生及歐氏家族股東之聯繫人歐栢籌先生分別擁有90%及10%權益
「發售價」	指	每股發售股份之價格1.14港元(不包括經紀費、證監會交易徵費、證監會投資者賠償徵費及聯交所交易費)
「發售股份」	指	公開發售股份及配售股份
「OKI」	指	OKI Data Corporation，於日本成立之公司及本集團客戶
「超額配股權」	指	本公司授予滙富金融(代表本身及配售包銷商)之選擇權，可於遞交公開發售申請表格之最後日期後30個曆日內隨時行使，要求本公司按發售價配發及發行最多合共達18,750,000股額外新股份(佔股份發售初步提呈發售股份數目之15%)，股份數目及承配人由滙富金融全權酌情決定
「鳳凰數碼」	指	上海鳳凰數碼科技有限公司(Phenix Digital Technology (Shanghai) Ltd.)*，一間於二零零四年二月二十五日在中國成立之有限責任公司，為本公司擁有65%權益之間接附屬公司
「鳳凰光學」	指	鳳凰光學股份有限公司(Phenix Optics Ltd.)*，一間於一九九九年五月二十三日在中國成立之有限責任公司，為獨立第三方
「配售」	指	按發售價有條件配售配售股份，詳情載於本售股章程「股份發售之架構」一節
「配售股份」	指	根據配售初步提呈之112,500,000股新股份(或會按本售股章程「股份發售之架構」一節所述重新分配及根據行使超額配股權可能額外發行最多達18,750,000股新股份而變更)
「配售包銷商」	指	本售股章程「包銷」一節中「配售包銷商名稱」分節所列之配售包銷商
「配售包銷協議」	指	由(其中包括)本公司、執行董事、保薦人、滙富金融及配售包銷商於二零零五年六月十六日就配售訂立之有條件配售協議，若干詳情載於本售股章程「包銷」一節

釋 義

「中國」	指	中華人民共和國，就本售股章程而言及僅作地理參考，不包括香港、澳門及台灣，就中華人民共和國之省份而言，則包括中華人民共和國中央政府管治之直轄市
「公開發售」	指	根據本售股章程及有關申請表格所載條款及條件按發售價向香港公眾提呈公開發售股份以供認購，以換取現金
「公開發售股份」	指	根據公開發售初步提呈之12,500,000股新股(或會按本售股章程「股份發售之架構」一節所述重新分配)
「公開發售包銷商」	指	本售股章程「包銷」一節中「公開發售包銷商名稱」分節所列之公開發售包銷商
「公開發售包銷協議」	指	由(其中包括)本公司、執行董事、保薦人、滙富金融及公開發售包銷商於二零零五年六月十七就公開發售訂立之有條件公開發售協議，若干詳情載於本售股章程「包銷」一節
「人民幣」	指	中國法定貨幣人民幣
「重組」	指	為籌備股份在主板上市而重組本集團，詳情載於本售股章程附錄五「公司重組」一節
「外匯管理局」	指	中華人民共和國國家外匯管理局
「Seiko Group」	指	由 Seiko Corporation、Seiko Instrument Inc.、愛普生及其各自之集團公司組成之公司集團
「Seiko Precision」	指	Seiko Precision Inc.，一間於日本成立之公司，為本集團之供應商，Seiko Precision 及愛普生均屬於 Seiko Group
「證監會」	指	香港證券及期貨事務監察委員會
「證券及期貨條例」	指	香港法例第571章證券及期貨條例
「上海江裕電子」	指	上海江裕電子有限公司(Shanghai Kong Yue Electronics Ltd.)*，一間於一九九九年四月十九日在中國成立之有限責任公司，由獨立第三方傅國清及上海江裕科技有限公司(Shanghai Kong Yue Technology Limited)*(由獨立第三方江門市華港新科技開發公司(Jiangmen Huagang New Technology Development Limited)*及江裕進出口分別擁有約33.3%及66.7%權益)分別擁有30%及70%權益

釋 義

「上海良標」	指	上海良標商用設備有限公司 (Shanghai Liang Biao Bussiness Appliances Ltd.)*，一間於二零零四年七月二日在中國成立之有限責任公司，由江裕映美、獨立第三方上海良標智能終端股份有限公司 (Shanghai Liang Biao Intellectual Terminus Shares Limited*) 及獨立第三方上海敦勛電子科技有限公司 (Shanghai Dunxun Electronic Technology Limited*) 分別擁有35%、40%及25%權益
「上海奇杰」	指	上海奇杰科技發展有限公司 (Shanghai Qijie Jolimark Technology Development Ltd.)*，一間於一九九九年五月十三日在中國成立之有限責任公司，江裕映美、獨立第三方張奇、獨立第三方李思民及獨立第三方高惠玲分別擁有其10%、58%、10%及22%之權益
「股份」	指	本公司每股面值0.01港元之普通股
「股份發售」	指	公開發售及配售
「購股權計劃」	指	本公司於二零零五年六月十三日有條件採納之購股權計劃，其主要條款載於本售股章程附錄五「購股權計劃」一段
「股東」	指	股份持有人
「沈陽江裕」	指	沈陽江裕映美信息科技有限公司 (Shenyang Kong Yue Jolimark Information Technology Ltd.)*，一間於二零零二年三月十九日在中國成立之有限責任公司，由歐氏家族股東之聯繫人歐柏籌先生及董事兼歐氏家族股東歐國良先生分別擁有80%及20%權益
「深圳映美」	指	深圳映美商業設備有限公司 (Shenzhen Jolimark Business Appliances Ltd.)*，一間於二零零二年二月二十六日在中國成立之有限責任公司，由江裕信息及江裕映美分別擁有25%及75%權益
「平方米」	指	平方米
「借股協議」	指	滙富金融與江裕控股於二零零五年六月十六日訂立之借股協議，據此，江裕控股已同意根據協議所載之條款向滙富金融借出最多18,750,000股股份，進一步詳情載於本售股章程「股份發售之架構」一節「香港之穩定價格措施」一段
「聯交所」	指	香港聯合交易所有限公司，為香港交易及結算所有限公司之全資附屬公司
「附屬公司」	指	公司條例所賦予之涵義
「主要股東」	指	上市規則所賦予之涵義

釋 義

「蘇州映美」	指	蘇州映美信息科技有限公司 (Suzhou Jolimark Information Technology Ltd.) *，一間於二零零四年五月二十七日在中國成立之有限責任公司，由江裕映美、獨立第三方杜文超及獨立第三方李偉分別擁有其10%、50%及40%之權益
「往績期間」	指	包括截至二零零四年十二月三十一日止三個財政年度之期間
「包銷商」	指	配售包銷商及公開發售包銷商
「包銷協議」	指	配售包銷協議及公開發售包銷協議
「美國」	指	美利堅合眾國
「美元」	指	美國之法定貨幣美元
「增值稅」	指	增值稅
「域新投資」	指	Visionic Investment Limited (域新投資有限公司) * (前稱 Easeon Consultants Limited)，一間於二零零四年四月二十六日在英屬處女群島註冊成立之有限責任公司，為本公司之全資附屬公司
「外商獨資企業」	指	於中國成立之外商獨資企業
「武漢江裕」	指	武漢江裕信息科技有限公司 (Wuhan Kong Yue Information Technology Ltd.) *，一間於二零零一年一月五日在中國成立之有限責任公司，由董事兼歐家族股東歐國良先生及江裕進出口分別擁有20%及80%權益
「西安江裕」	指	西安江裕信息科技有限公司 (Xian Kong Yue Information Technology Ltd.) *，一間於二零零二年二月二十八日在中國成立之有限責任公司，由董事兼歐家族股東歐國良先生及江裕進出口分別擁有20%及80%權益
「新裕」	指	新裕物流有限公司 (前稱 Capital Pilot Limited)，一間於二零零四年十月十八日在香港註冊成立之有限公司，為本公司之全資附屬公司
「映美投資」	指	Ying Mei Investment Limited (映美投資有限公司) * (前稱 Eager Info Limited)，一間於二零零四年四月十六日在英屬處女群島註冊成立之有限責任公司，為本公司之全資附屬公司
「%」	指	百份比

除非內文另有所指，本售股章程內若干以人民幣列值之金額已兌換為港元或美元僅作參考之用，匯率分別為1.00港元兌人民幣1.06元或1.00美元兌人民幣8.28元。兌換不得視為表示人民幣已經或可能按該匯率或任何其他匯率兌換為港元或美元。

釋 義

除非內文另有所指，本售股章程內所述之「出售愛普生牌序列點矩陣打印機」概不包括本集團出售以電子製造服務方式生產之愛普生牌序列點矩陣打印機，而所述之「商業設備」亦不包括稅控設備。

* 僅供識別